

The image shows the front page of the Ahiska Gazeta newspaper. At the top left, there's a graphic of the Kazakh Constitution book and the Kazakh flag. Next to it is another graphic featuring a portrait of Mustafa Kemal Atatürk and the text "30 AĞUSTOS Zafer Bayramınız KUTLU OLSUN". Below these are the Ahiska logo (a globe with a castle) and the large red title "AHISKA". To the right of the title is the Russian text "Междуннародная газета Турецкого этнокультурного центра РК" and the English text "Kazakhstan Ahiska Türkleri Milli Merkezi'nin Uluslararası gazetesi". The main headline in large blue text reads "UKRAYNA'DA SAVAŞ BÖLGESİNDEN YAŞAYAN AHİSKALI TÜRKLERİN SON DURUM DEĞERLENDİRİLMİME DATÜB TOPLANTISI". Below the headline is a photo of four men seated around a table. A smaller photo of a man in a suit is on the right. The bottom section features several headlines with photos: "GÜZEL BİR GELECEĞİN ANAHTARLARI" (Str. 8), "АКЦИЯ «Портфель школьника»" (Str. 9), "Кистокам традиций" (Str. 10), and "Құрметті демалыстағы ұстаз" (6-бет). The bottom banner contains the text "ЭЛЕКТРОННАЯ ВЕРСИЯ ГАЗЕТЫ: www.ahiska-gazeta.com".

29 августа 2014  
ahiska60@mail.ru № 31

**“Ахысса”**

**NAZARBAYEV: AEB'NİN KAZAKSTAN İÇİN FAYDASI OLmadığını Söyleyenler Konudan HABERİ OLMIYANLARDIR**

Nursultan Nazarbayev, Avrasya Ekonomik Birliği'nin (AEB) Kazakistan için bir faydası olmadığını dair söylemlerinin konuya Fransız kalanların söylemlerini olduğumu ifade etti.

Devlet Başkanı Kazakistan, Rusya ve Beyaz Rusya'nın Ekonomik Topluluğu'nun kurulması sayesinde, Gümünrük Birliliği ülkeler arasındaki nakliyat maliyetinin önemli ölçüde düşerek Kazak mallarının küresel pazarda rekabet gücünün arttığını dile getirdi.

Nazarbayev, AEB, siyasi değil ekonomik bir birliktir; tüm üye devletler eşit oysa sahip ve her konuda mutabakata varılarak karar verilir. Eğer ülkemizin bağımsızlığını tehdit edecek bir şeyle ortaya çıkarsa Kazakistan'ın bu birlikten ayrılmayı haka-nı həzər zaman var." şeklinde konustu.

Ote yandan, Birliğin getirdiği artıların çok olduğunu ve karamsarlık için bir sebep olmadığını söyleyen Devlet Başkanı "Komşu ülkeler ile ticari ve ekonomik ilişkilerimiz pekiştirilmesi güvenliğimizi güçlendirecektir, çünkü içi ülkelerdeki durumun istikrarları olması ticari ortaklarımıza yararınadır." dedi.

(Kazinform.kz)

Nursultan Nazarbayev'in katılımıyla yeni Jezkazgan-Beyne ve Arkalık-Şubarkol demiryollarının açılış töreni yapıldı.

İnşası Haziran 2012'de başlatılan ve toplam uzunluğu 1200 km'yi aşan yeni demiryolları Kazakistan'ın transit imkanlarını artıracak, ülkenin batisindan doğusuna, kuzeyinden güneyine yapılan nakliyat mesafelerini önemli ölçüde kısaltacak. Aynı zamanda 3.500 kişiye istihdam sağlanacak.

(Kazinform.kz)

Ulitau'ın turistler için cazip hale geleceğini bildirerek "Başkenti taşımacık için yer arastırın Ulta'y'a da gelmiştim. Burası gerçekten Kazak halkının tarihi bir merkezidir. Ama bugünün bakış açısından göründüğü gibi burada yol, su, havaalanı gibi bir şey yok. İnşaat çok para gerektiriyor, sonuca burası başkent için uygun bir yer değil. Ama kutsal bir yerdir ve böyle kalacaktır."

Demiryolları ve karayolları inşa ediliyor. Gelecekte burası turistler için cazip bir yer haline gelecek. İnsanlar atalarını hatırlatıcı bir yere gösterecekler." dedi.

KONUUltau dağı 17-18. yüzyıllarda Kazak topraklarının merkezi olmuştu. 1730 yılında tüm Kazak halkın üç kabilelerinden (Kaz, Cüz) savaşçıların Jungalarla karşı savaşmak üzere bir araya geldiğinde bir yerde düşen gündeğodusundan yaşanan çatışma Jungar ordusundan yenilmesiyle sona ermiştir. Bu nedenle bu yierlere günlerden beri "Kalmak-kırgın" denir.

(Kazinform.kz)

**Ата занң демекші біздің қазіргі таңда қолданылым келе жатқан ата заңыныз 1995 жылы 30 тамызда қабылданды. Ата зан, тек қана 1995 жылы өзінен өзі пайды болған жоқ. Оған біз тереңнен үнгіліп қаруымыз көрек. Яғни, біздің қолданылым келе жатқан Ата заңыныз сонау «Қасым ханның қасқа жолы», «Есім ханның ескі жолы», «Тәуек ханның жемі жары» заңдар жинасы өз септігін тізізді. Қасым ханның заңдары дала халқының заңдары.**

## Ата зан

Ал Тәуек ханның заңдары жеті бөлімнен тұрды. Тәуек хан біздің заңдар жинасын қазақтың шебеlei бінне арқа сүйеп шығарды. Олар Тебе би, Қазбек би, Әйтек би. Тәуек хан билік еткен жыларда Тарихи Алтын гасыр кезеңі» деп атапады. Оның заңдары ете қатал болған. Мысалы, Бір ер адамның құны 1000 бағыт төлеген, ал әйел төлпірінде 500 қой. Екі қабат әйел ерек адамды етпірсе, еш қандай құн төлемеген. Ол уақытта жаңа жан, жаңа қанмен жауап берген. Егер мал ұрланса шы тозыбын қайтарған. Рұлас жастардың тұрмысы құруны рұқат берген. Оларды таспен үрье, ауылдан құрган. Ол заңдарды бір ерекше нарас, оп би, хан және Шыңғысхан ұрпағының шықандарға құны жоғары болған. Олар қаралыптын халықтан бір саты жоғары тұрған. Занға бағынғанбағандарға, ескер қатыранан қашқандарға да тұнға кезекшілікті үйіктап қалған, асқерлерге елім жазасы қолданған. Ата-анасының айтқанын істемегендеге, оларды қарта мүртептемегендеге жастарды қара есекке төріп отырыпсын, ауылдан құрған, таспен үрған. Қыздың тәрбисине үлкен мен берген, қызы тәрбие шеше колында болған. Езін-еzi етпірін адамдарды жерлемеген. Езге дінге етшүйер болса оларға қатан жаза қолданған. Құлдың құны-тазы итпен тен болған.

Жеті жары әдет гүрп заңдардың қайта жүйелді. Ата аңыза айналған билер, қазақтың белгілі шешендерді бірнеше рет жинаип, жетіжары нормаларын талқыланған. Жан-жақтаң сыртапталған Жеті жары заңдар жинағы дүниеге келді. Қазақтың едеп-гүрьи бойынша қылымстық істерди қарған. Қылымстық қазақтар жаман ис, жаман сезед атаган. Қылымстық қазақтар бір адамның қылымсы үшін бүкіл руды тутастырының үкімдемдік жауапкершілігі қарастырылған. Сондайтанды қылымстыар аз болған. Жеті жарыдан соң айтарлықтай аты шыққан, танылماң заң болмады. Бірақ Құнанбайдың кезіндегі, яғни от Абайдың екесі, шаригат бырынча (жапау) жазалған. Содан берінен Кеңес екіметі құрлыған соң, КСРО-н жаңа Конstitusiyasyona 1936 жылы 5 жетекsoңда қабылданды. Ал Kazak KСР-н Конstitusiyasyona 1937 жылы наурызыда қабылданды. Бул Конstitusiyasya біраз

1.Қазақстан Республикасының мемлекеттік тілі-қазақ тілі

2.Мемлекеттік үйімдің тілі

3.Мемлекеттік қазақ халқының тілдерін үйреништік жағдай жасауға қамқорлық жасайды.

Бул занң біздің тәуелсіздіміздің нышаны.

Себебі: КСРО-нан қазақ тілін ез

мертебесін жоғалтқан еді. Қазақ

мемлекеттері, балағаштарда жа-

бының тастаптанған еді. Ал қазіргі

таңда қазақ тілін үйрениде

коп көніл бөлініп жатыр. Тек

қана қазақ тілінән емес, езге

тілдерді де үйренире жағдай жа-

санын, қонқын белінде.

Көле жатқан 30 тамыз Консти-

туция күнінде өткөн болының

асының ахысының тәсілінен

Дүниежекан АХМЕТОВ

ТӘМО Сарыагаш

Филиалы

## Atatürk'ün 30 Ağustos Zaferi ile ilgili sözleri

Atatürk'ün 30 Ağustos 1922'de kazanılan Büyük Zafer'in 2. yıldönümünde 1924 yılında Dumluşpınar'da yaptığı konuşmadan alınmış paragraflar:

"Bilmeyen kalmamıştır ki: Ulusumuz, egemenliğini eline aldığı gün, en kararlı yükselliğin, en derin içgüdümün kuyısında idi. Büttün güçleri yürüttür, bütün savunma araçları elinden almış, kutsal varlıklarını saldırdı ugramış, pek acıklı bir durumda idi. Büttün bunları hice sayarak varlığını ve bağımsızlığını kurtarmaya karar verdi. Bu kararını başarıyla ulaştırmış için kendine bir toplı davranı, bir belirli erek seçmem gerekiyordu. Ulusun bütün varlığı ile bütün inançları, canını düşme takar o yolda birlikte yürümesi ve er geç başarıyla ulaşması gereki. İşte bayralar o erek bei yerdii, burasıydı. Umulan ve istenen başarı, işte burada kazanılan zaferdi."

"30 Ağustos Zaferi, Türk Tarihinin en önemli dönüm noktasıdır. Ulusal tarihimize çok büyük, parlak zaferlerle doludur, ama Türk Ulusu'nun burada kazandığı zafer kadar kesin sonuçlu, yalnız bizim tarihimize değil, dünya tarihine yeni bir akım vermekle kesin etkili bir meydan savaşa hazırlıyorum. Besbelli ki yeni Türk Devleti'nin, gene Türkiye Cumhuriyeti'nin temeli burada sağlamlaştırıldı, ölümsüz yaşıyışı burada taçlandırdı. Bu alanda akan Türk kanları, bu gollerde üçşan seferler ruhları, devletimizin, cumhuriyetimizin ölümsüz koryuşturulurdu."

"Gençler! Geleceğe güvenimizi güçlendiren ve sürdürmeniz sizsiniz. Siz, almaktan olduğunuz eğitime, bilgi ile, insanlık usulüne, yurt sevgisinin, dündeşince özgürliğinden en değerli örneği olacaksınız. Eyi yükselen yeni kuşak! Cumhuriyeti biz kurdık, O'nu yükseltsek ve yaşatacak sizleriz."

"Zafer, Zafer benimdir" diyebilenlerin, Başarı ise, "Başara-cağım" diyebaslayarak sonunda "Basardım" diyebilendifindir."

"Memleketimiz esir etmek isteyen düşmanları behemehal mağlup edeceğimizi, dair olan emniyeti ve itimadim bir dakika olsun sarsılmışmır."

"Harp zaruri toharı yahut olmalıdır. Hayati millet telikeye manzur kalmaýına harp bir cinayettir."

"Türk Nefesi kaçırmaz, kaçmak nedir bilmez. Eğer Türk Neferiňin kaçığını görmezseňiz, derhal kabul etmeliðir ki onun başında bulunan en büyük komandanı kaçırmıştir."

"Biz Türkler, tarihin boyunca hürriyet ve istiklale timsal olmuş bir milletiz."

"Milletimiz davranışlarında ve gayrelerinde sarsılık bir bütünlük gösterdiği için başarılı olmuştu."







**“Ахыска”**



## АКЦИЯ «Портфель ШКОЛЬНИКА»

Лучший способ сделать ребенка хорошим - это сделать его счастливым. А что нужно ребенку для счастья?! Любой ребенок с самых ранних лет нуждается в родительском внимании и людской ласке. Однако сегодня дети помимо ласки и внимания, к нашему огромному сожалению, еще нуждаются и в материальной помощи.



Это дети, которые не по собственной воле стали жертвами определенных жизненных обстоятельств.

Женщина — тот человек, который лучше всех может помочь ребенку, ведь в ней самой

...

природой заложен материнский инстинкт. Общественное объединение «Женщины Ахыска» уже который раз своими действиями показывает нам, что «дети чужими не бывают».

26 августа наши женщины в очередной раз провели благотворительную акцию «Портфель школьника» для детей из малоимущих семей и сирот из Талгарского и Енбекшиказахского районов. Вот уже в течение трех лет в этой акции с удовольствием помогают женщины-предприниматели: Гульсар Надиева, Мереван Ахмедова и Гульдкамал Узиева.

На этот раз вместе с их

родителями были приглашены в новый юный офис Общественного объединения. В этот день ни один ребенок не остался без внимания. Все дети получили подарки в виде школьного портфеля, укомплектованного школьными принадлежностями, а также одежду и обувь. Всего

Тахмина ДЫГАЕВА



**Поздравляем!**

**СЕЛИМА НАБИЕВА** с Днем рождения поздравляют Гульнара, все родные и близкие!

Солнышко из облачка опять  
А нашему Селимчику  
сегодня ровно пять!  
Ждут тебя подарки  
и веселый смех.  
В твой чудесный праздник  
будь счастливей всех!  
В этот пятилетний,  
первый юбилей  
Искренне желаю подрастать скорей,  
Быть великодушным,  
ласковым, послушным,  
Всем на загляденье  
с каждым днем рождения!



№ 31 29 августа 2014 ahiska60@mail.ru

9



№ 31 29 августа 2014 ahiska60@mail.ru

10

**“Ахыска”**

## Кистокам традиций

Основной задачей различных этнокультурных центров является сохранение и приумножение культурных ценностей своего народа. В глубоких веках уходили времена, когда зарождалась культура того или иного народа, а после для культуры каждого этноса наступала эпоха процветания: национальный колорит вновился в быт с большим увлечением, создавались национальные орнаменты, украшающие наряды, различную бытовую утварь; зарождались свадебные, ритуальные и многие другие традиции и обычай. С развитием цивилизации ввиду объективно-субъективных причин многие традиции стали забываться, либо видоизменяться: изменилось содержание многих обрядов, изменилось отношение людей к обычаям своего народа.

Что при этом обе стороны понесли бы большие материальные затраты, и потому удобно было похищать невесту сразу после сватовства.

Очень интересно было наблюдать за спором, и я задумалась, а как же все-таки лучше? Если сватовство — это проявление уважения к родным невесты, а на дальнейшие обряды у жениха нет материальных средств, в чем же смысл сватовства? В конце концов, получается, что в стремлении проявить уважение отцу невесты и сделав шаг навстречу, совершая обряд сватовства, а потом похищая невесту, жених проявляет еще большее неуважение отцу невесты, нежели обратное.

Необходимо вернуться к истокам народной культуры и вспомнить, что похищение невесты — это только согласие невесты, а родители о женихе узнают путем долгих поисков. Если же брак начинается со сватовства невесты, то и должно продолжиться всеми последующими обрядами: «нишан», «бей», «касим кесмек», «хана геджеси», «той». Одно знаю точно: свою тарелку на счастье невеста должна разбить в любом случае!

Зарина АЙДИНОВА,  
Карабасайский район

Недавно я стала свидетелем очень громкого спора между новоиспечеными сватами. Каждая из сторон убеждала другую в своей правоте. Дело в том, что в настоящее время сватовство носит скорее практический, чем обрядовый характер. Необходимо платить «касим» при женитбе, обеспечить невесту достаточным количеством золота, сыграть свадьбу на 500 человек, ставят в тяжелое положение молодых парней из семейств со средним достатком, особенно из бедных семей. Скопить деньги на свадьбу со всеми предшествующими обрядами им просто не под силу. Это порождает новое отношение и понимание обычая.

Так, в последнее время участились случаи, когда после обряда сватовства совершается обряд похищения невесты, а порой похищение происходит и после того, как семья жениха получает согласие отца невесты. В данном случае это еще более усугубляет положение отца, ведь получается, что он сам дает согласие на похищение дочери. Возвращаясь к спору сватов, хочу заметить, что женщины со стороны невесты возмущенно кричали, что после сватовства необходимо было дождаться согласия отца невесты, а затем совершил «нишан» и в день свадьбы забирать невесту из дома. На что родные жениха отве-

тили: «Ведь мы не можем отдать нашу девочку, если ее отец не согласен!». Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс и согласился на свадьбу.

Бедный отец, который не знал, что делать, и не знал, как отреагировать на такое заявление. В итоге сваты забрали невесту, а отец был вынужден пойти на компромисс

## “Ахыска”



### Менін елім-Қазақстан!

Менин елім-Қазақстан!  
Кен байтак қарын дала,  
Батысыңда Еділ менен Жайыктан,  
Шығында Алтایға дейін жалғаскан.

Солтүстікте Петропавл. Қекшетау,  
Оңтүстікте Шымкенттенен тұтасқан.  
Орталызы Караганды каласы,  
Қара көмір, мысмен тастық далаасы.

Қаныш Саптаев атамыз,  
Қазақтың бір тұар баласы.



### Тұған өлкем-Қазақстан!

Тұган өлкем байтақ — Қазақстаным!  
Мен шүн сен қайтансан — ғажақстан,  
Жөннаттың сыйын мекенсін ғой бул дүниеде  
Қайнауда орман, тогай, гүлдендеу  
баясты.

Кек тұңғыш желбетіп кек аспанды  
Өзін жайын қазарайын мен жыр дастан да,  
Мактан етер, мактан етер,  
Тек өзінді жалғанда  
Жүргешде жаһын аткан, жігері мол —  
жастар да.

Аскар тауын аспандармен тенеседі.  
Шалқар көлдең тыныш таппай жеп еседі.

Алтай менен Сарыарқаның тосінде  
Касиетті «қазақ халқының» қун кешиді.

Туган жерім, касиетті, қадрлісін мен шүн  
жыныш кешінен, жаңын кешінен,

батындарда сөз үшін, түркін, гүлденде жемісін

Күтті болсын, туган елем,

көп жеткізген жөнісін!

Тарихына кез салайық  
сонау-сонау алстан.

Қанша маңын ерлерін бар жаралған ар-

настыстан.

Көлдарының жауын берген,

Тек сен шүн-Қазақстан!

Ак табаны шұбырында, көлде-шөлде,

Всемирная ассоциация турок-ахыска, Турецкий этнокультурный центр РК, газета

«Ахыска» выражают глубокие соболезнования родным и близким БЯГЛЯРА МАМО-

ШЕВИЧА КАСАНОВА в связи с его безвременной кончиной.

Бягляр Мамошевич родился 26 июня 1956 года в Алматы.

С 1963 по 1973 гг. учился в СШ №107.

1974 — 1976 гг. — служба в рядах Советской армии.

В 1977 году поступил, а в 1980 г. окончил факультет стоматологии республикан-

ского медучилища.

В 1980 г. принят на работу в стоматологическую поликлинику №4 г.Алматы, где

проработал до 1999 года.

В 1999 году открыл ТОО «Прима стом», где работал директором до своего ухода

из жизни.

У Бяглляра Касанова остались жена и трое детей (один сын погиб ранее).

## № 31 29 августа 2014 ahiska60@mail.ru

11

Осы жерді зерттеді ол,  
Қаншама жылдар арасы.  
Қазақстаның елдә кен,  
Халының көнілі де кен.  
Соңыста бір үзін наң белісін,  
Біздің ала-аналармызбен.  
Қазақ елі бүйін ғана болмаған,  
Сонға Жаңағелен Қерей бастаган.  
Қазақ хандығы құрлыдас...  
Сол қындың қыстай заманнан.

Абылханмен Қенесары,  
Сырын сынды батырлары.  
Қазақ елін көргөді.  
Ісатаймен Маханбетте,  
Олардан көп болмады.  
Әріне паша әкметі,  
Олардың көтерілісін.  
Басын, жаңын тастады.  
Бірак, бізде бірнеше қадын.  
Ұнтақ, сенбей түркінде  
Қазақ елін сақтайды.  
Әздін сақтады, көр болмады.

Соңы соңы соғыстарға жетепеді,  
Соғыссыз бір күнім етмерді.  
Тыныш жатқан, жай жатқан халықымызға,  
Шубар жылан айналып келеберді.

«Қалмақ қырылған енди»  
ойраттармен болған енди.  
«Бірінші дүниежүзілік соғыс»  
басыныздың сыйын етті.  
«Екінші дүниежүзілік соғыс»  
халықымызды әмретті.  
Бұл да бізге аза бад еді.

Сталиндік күнін сурғын.  
Жас галындардың күрбан етті.  
Ақтандық таны атты,  
Желгісін дүрблетіп есік қақты.  
Себіра, Ләзэт, Қайрат сынды,  
жас жандар жағындарды.  
Тәуелсіздік танын үшін әз  
жандарын күрбан етті.

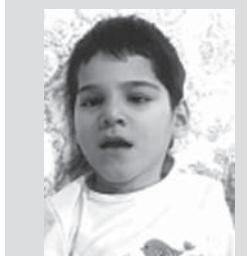
Білгендік осы ғана,  
Білмегендік сан мын дана.  
Қаншама оынғаптар кетті,  
Жағылмай тарих парызына.

Міне осыдан соң, Тәуелсіздік таны атты.  
Токсан бірдің он алтыншы жүлдэзы.  
Қазақстан ушін Тәуелсіздік күні.  
Бұл күнді бізде, салттаннан тоілайды.

Тәуелсіздік танынан соң,  
Жас көлтеп тышы жатты.  
Жасы көлтеп жақсынан,  
Тесек тартып жасда, дары.  
Уайымсыз дүниеден етіп жатты.

Қағірі таңда көз тоятын көркіті қала,  
Бой көтіріп жақында-Астана.  
Канешекін болашақтын,  
Ірге тасын осы жерден басталады.

Қазақ елі-қайсаңын, қажылышын!  
Осы мінездің әрқашан қылыштысын.  
Әзілдерге күлмегең күн болуышын,  
Ахметова Дүниежүзілік дүниежүзілік  
ОҚГИ Мардан Сапарбаев атындағы  
институтың 2-курс студенті.  
Зәң факультеті.  
ТЭМК Сарығаш филиалы.



Дорогие читатели!  
Просим откликнуться неравнодушных людей и оказать помощь пятнадцатилетней Севиле Кумаладзе, которая страдает детским церебральным параличом (ДЦП) в тяжелой форме, а также тугоухостью (нарушение функций слуха). В семье, где растет Севиля, четверо детей, и родители не в состоянии сами позаботиться о здоровье дочери, средства на ее лечение не достает.

Каждому из нас кажется, что наша помощь станет всего лишь каплей, но, чем больше будет этих самых «капель», тем быстрее Севиля получит лечение. Поэтому мы приываем вас не быть безразличными к беде девочки и внести свой, хоть небольшой, вклад. Севиля требуется помочь в приобретении слухового аппарата и специализированной инвалидной коляски для детей, не держащих голову.

Однажды семья Кумаладзе попробовала метод лечения

дельфинотерапией — это метод лечения дельфинами — дельфинотерапия, которая очень благотворно влияет на здоровье девочки. Но из-за нехватки денежных средств им удалось пройти лишь один сеанс. Семья мечтает пройти курс лечения дельфинами (минимальный курс — 10 дней) и надеется, что такая терапия укрепит здоровье их дочери.

Дельфинотерапия — это комплексное воздействие на организм. Оно складывается из ультразвуковых волн, излучаемых дельфином, двигательной активности, пребывания в морской воде, обладающей определенными целебными свойствами. Дельфинотерапия оказывает мощный психофункциональный эффект. К дельфинотерапии могут прибегнуть не только дети, но взрослые. Дельфины побуждают человека, находящегося с ним в бассейне, к общению — совместному плаванию, играм, невербальному (без помощи речи) обмену информацией. И в результате мы получаем настолько эффективное и позитивное воздействие, которого не могут дать самые современные лекарства. Поэтому семья Кумаладзе мечтает еще хотя бы раз свозить dochь в страну, в которой есть дельфиний и оказывают такие услуги.

Елиз, жерін жылғыланған ақындар да.  
Колда қызыл өнімтән батырларда,  
Барлығының көзіндең бір-арманы.  
Егемендің ет болу-қазақ халықы!

Олар дағы көп талынған  
егемендің ет болу-қазақ халықы.  
Сол көздең көзіндең көзін кетті.  
Ал жақында «Аллагас» шүкір деп.

Мемлекеттің гүлденірі,  
Біз, жақстардың міндеті.  
Елбасының Нұрсұлтан Әбішүші,  
Қазақстандың дүниежүзілік соғыс.

Әріл үлттық тарыс атты-бір арманы,  
Егемендің да бірдей көзін тәркілі.  
Егер көзіндең көзіндең көзін кетті.  
Каншама үлт сыйын жатыр бауырына

Гүлдендең да білгін таңда ауыл да.  
Бой көтіріп жақында-Астана.  
Танданады, тан қалады,  
Бұрын еткен ортағасы шамасында

Жетісуздың Шу мен Талас арасында,  
Керей менен Қанібек қашын көшіп,  
Кальктастан «Қазақ хандығы»  
шамасында.

Содан берін қаншағасы өтті арадан,  
Астанада.

Танданады, тан қалады,  
Бұрын еткен ортағасы шамасында

Жетісуздың Шу мен Талас арасында,  
Керей менен Қанібек қашын көшіп,  
Кальктастан «Қазақ хандығы»  
шамасында.

Содан берін қаншағасы өтті арадан,

Ахметова Диңа Дүниежүзілік  
№11 Оқороков атындағы орта  
мектебінің 10-сыныптың оқушысы.

ТЭМК Сарығаш филиалы

Для оказания помощи вы  
можете обращаться по телефону:  
+7 771 4040263.

Перечислять средства вы  
можете на карточные счета:  
«Халық банк»:  
4402573544008990  
«Темір банк»:  
4392232501171703

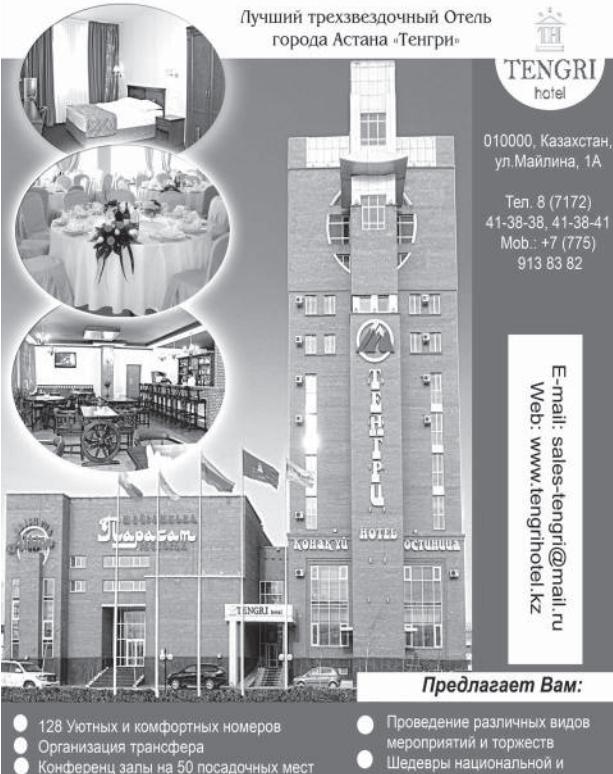
## “Ахыска”

  
29 августа 2014  
ahiska60@mail.ru

12

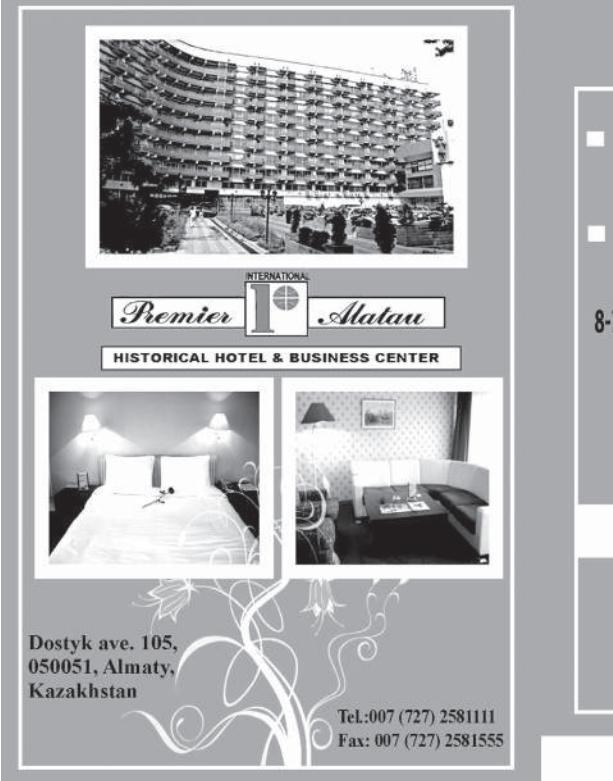
## № 31

Лучший трехзвездочный Отель  
города Астана «Тенгри»  
**TENGRI**  
hotel  
010000, Казахстан,  
ул. Майлина, 1А  
Tel. 8 (712) 41-38-38, 41-38-41  
Mob.: +7 (775) 913 88 82  
E-mail: sales-tengri@mail.ru  
Web: www.tengrihotel.kz



### Предлагает Вам:

- 128 Уютных и комфортных номеров
- Проведение различных видов мероприятий и торжеств
- Конференции залы на 50 посадочных мест
- Роскошный банкетный зал «Парасат» на 250 посадочных мест



  
**AMBASSADOR HOTEL ALMATY**  
  
121 Zheltoksan Street, Almaty, Republic of Kazakhstan, 050091  
ул. Желтоксан, 121, Алматы, Республика Казахстан, 050091  
Phone/Tel.: +7-(727) 250-89-89, 50-89-45... 49  
Fax/Fax: +7-(727) 272-64-41  
www.ambassadorhotel.kz  
e-mail: ambassadorhotel@msn.com



■ Аренда офисов  
15 долл. США/кв.м.  
258-15-56, 8-777-229-35-08

■ Offices for RENT  
15 USD/sg.m

[www.alatau-hotel.kz](http://www.alatau-hotel.kz)

**"Ахыска"**

№ 31 29 августа 2014 ahiska60@mail.ru 13

**Уважаемые читатели, представляем  
вашему вниманию фотографии апартаментов в Анталии**

**Выставлена на продажу квартира в новом готовом комплексе в районе Лиман, Анталья, всего в 500 метрах от моря и чистейших пляжей Коньяалты. Рядом находится парк с детскими площадками, магазины, торговые центры, детские сады, школы, удобное транспортное сообщение. Квартира продается полностью с мебелью и бытовой техникой как на фотографиях, нет только телевизора.**

**Комплекс состоит из 1 блока и 15 квартир.**

- До международного аэропорта Антальи 25 км.
- До центра города всего 4 км.
- До порта 2 км.
- До горнолыжного курорта Саклыкент 50 км.

**Планировка квартиры: квартира с 1 спальней, гостиной, санузлом, балконом, 56 м<sup>2</sup>**

В комплексе есть:

- Бассейн
- Ухоженный сад
- Привратник
- Фитнес, сауна
- Круглосуточная охрана
- Спутниковое телевидение, Беспроводной Интернет.

(код — rert #2431).



**8 702 76 208 23  
8 701 337 44 87**

**П**одается квартира в 50 метрах от пляжа Коньяалты. Отличное предложение для тех, кто мечтал приобрести квартиру с видом на море в Анталии. На продажу выставлена просторная квартира с 2 спальнями, гостиной, балконом, 100 м<sup>2</sup> на 2 этаже, юго-западная сторона.

Квартира продаётся полностью с мебелью, бытовой техникой и кондиционерами. Комплекс находится в 50 метрах от моря и пляжей, 500 метрах от торгового центра Миргос, Аквариума, Аквапарка, Лунапарка, городских парков, 200 метров от Бил парка с кафе, ресторанами, детскими площадками. В пешей доступности продуктовые магазины, гостиные, Ататорк парк с выставочным залом Джам Пирамид.

В коридоре установлены шкаф, домофон, варочная панель, духовка, холодильник. В гостиной есть стол на 6 персон, телевизор, кондиционер, диван. В ванной комнате есть ванная, стиральная машина, водонагреватель.

В комплексе есть лифт, парковка на территории, ухоженный зеленый сад.

(код — rert #2380).



**Е**сли Вы предпочитаете жить красиво и комфортно, то эта квартира именно для Вас. Жилой комплекс в самом сердце Лары напротив отеля Дедеман с прекрасным видом на Средиземное море, горы Таурус и пляжи Коньяалты. Квартира с 3 спальнями, гостиной, 2 санузлами, 4 балконами, 180 м<sup>2</sup>, полностью меблирована, продаётся, как на фото, с бытовой техникой.



В 2 минутах ходьбы рестораны, Степла Манзара, Биг Мен, Тапас, кафе Дон Кишот, Шекспир, Мак дональдс, аквапарк, парки с фонтанами, торговые центры, продуктовые магазины, кофейня Старбакс, школы, больницы, транспортное сообщение. Вдоль моря есть велосипедные и роликовые дорожки, парк Фалез. Расстояние к морю 200 метров, до песчаных пляжей Лары 3 км. К услугам собственников предлагаются бассейн, открытая парковка, ухоженный сад, огороженная территория, лифт.

**В стоимость квартиры входит:**

- |                        |   |
|------------------------|---|
| • 3 телевизора         | • Микроволновая печь  |
| • Мебель, посуда       | • Варочная панель   |
| • Стиральная машина    | • Спутниковое телевидение,  |
| • Посудомоечная машина | • Беспроводной Интернет, джакузи, точечное освещение, люстры, кондиционеры в каждой комнате, электрические рольставни |
| • Духовой шкаф         |   |
| • Вытяжка              |   |

**О**дно из лучших предложений для тех, кто ищет большую квартиру в зеленом районе Лара близко к инфраструктуре города. Квартира с 3 спальнями в элитном районе в пешей доступности от Макро центра, торгового центра Терра сити, парков, спортивного комплекса, двух русских школ, языкового колледжа Аллара, кафе, ресторанов, банков. До моря 15 минут пешком, до песчаного пляжа Лары 3 км.

Рядом находятся продуктовые магазины Шок, Бим, мебельные магазины, почтовое отделение. В комплексе 2 блока, на противоположной стороне от комплекса есть парк с детской площадкой. Квартира с 3 спальнями, 2 застекленными балконами, 2 санузлами с ванной и душевой кабиной, 160 м<sup>2</sup>. В стоимость включена бытовая техника Siemens (вытяжка, вароч-

ная панель, духовой шкаф), водонагреватель, рольставни на окнах, 2 кондиционера, встроенные шкафы в спальнях, ванных комнатах, стол с 3 стульями на кухне. Стены оклеены обоями. Квартира находится на 3 этаже пятиэтажного дома, окна выходят на 3 стороны, есть вид на бассейн и парк. Тихий, спокойный, зеленый район, отличное место для постоянного проживания и отдыха.

**В жилом комплексе есть:**

- Плавательный бассейн
- Круглосуточная охрана
- Крытая парковка
- Спортивный зал
- Ухоженный сад
- Консьерж

(код — rert #2336).

№ 31 29 августа 2014 ahiska60@mail.ru 14

№ 31 29 августа 2014 ahiska60@mail.ru 14

**УРОК КАЗАХСКОГО ЯЗЫКА****Грамматика детям**

менің ҳаты́м  
(нов письмо)



менің жұлдызы́м  
(нов звезда)

После «й» и «ү» ты тоже

Гласную добавить должен:

«ей» және «ү»дан кейін де сен

Жалғытуын дауысты.



менің үйі́м  
(нов дом)

менің тауы́м  
(нов гора)

А теперь ты сам скажи,  
Что предметы здесь — «мин»:

- |    |                |     |            |
|----|----------------|-----|------------|
| 1) | жебе...        | 7)  | шанғы...   |
| 2) | сурет...       | 8)  | сағат...   |
| 3) | айна...        | 9)  | қоңырау... |
| 4) | қолшатыр...    | 10) | алмұрта... |
| 5) | тәтті тоқаш... | 11) | шана...    |
| 6) | үстел...       | 12) | жүлде...   |

1) менің жебе́м

2) менің сурет́ім

3) менің айна́м

4) менің қолшатырьым

5) менің тәтті тоқашы́м

6) менің үстел...

7) менің шанғы́м

8) менің сағаты́м

9) менің қоңырауы́м

10) менің алмұртұры́м

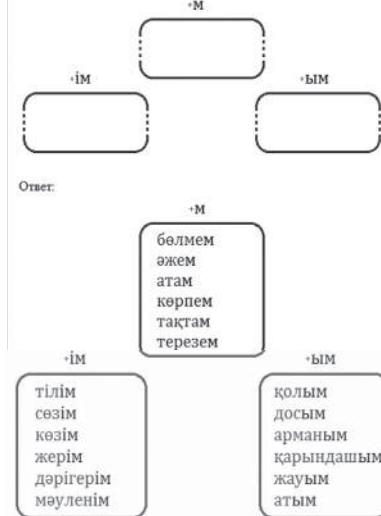
11) менің шана́м

12) менің жүлде́м

Дополнительное задание

Ниже идущие слова разделены на три колонки, добавляя к словам нужные окончания.

1) бөлме (комната) 2) тіл (язык) 3) кол (рука)  
4) соы (слово) 5) жеке (бабушка) 6) дос (друг)  
7) ата (дедушка) 8) арман (мечта) 9) көз (глаз)  
10) көрп (одело) 11) тақта (доска) 12) жер (земля)  
13) дарігер (врач) 14) қарындаш (парандаш) 15) жау (спар)  
16) маулен (котёнок) 17) терезе (окно) 18) ат (лошадь)

**“Ахыска”****УРОК ТУРЕЦКОГО ЯЗЫКА****Выпадение узкого гласного в корнях слов**

происходит выпадение соответствующего узкого гласного.  
Şehir + i = sehri  
Ağzı + ü = ağzi  
Gönlü + ü = gönlü

Подобные изменения отмечаются в слове.

Урок 3. Личные местоимения. Аффиксы сказуемости  
Словарь урока

aşçı - повар

avukat - адвокат

dışçı - зубной врач

doktor - врач

eşi - женат, замужем, женаты

hasta - болен

hemşire - медсестра

isadarı - бизнесмен

işçi - рабочий

memur - служащий

muhasebeci - бухгалтер

müsür - начальник, директор

mühendis - инженер

öğrenci - студент, студентка

öğretmen - преподаватель

pilot - лётчик

postaç - почтальон

sekretär - секретарь

tamirci - мастер по ремонту чего-л.

Түркçe - турецкий язык

İngilizce - английский язык

müzik - музыка

fürik - физика

kimya - химия

matematik - математика

boden eğitimi - физкультура

resim - рисование

Аффикс утвердительной модальности (-dur/-tir).  
Настоящее время

Аффикс утвердительной модальности представлен вариантами -dir, -dir, -dur, -dur и -tir, -tir, -tir. Выбор гласной аффикса зависит от закона гармонии гласных, а выбор согласной t или d — закону гармонии согласных, при этом, если слово заканчивается на гласную, то автоматически следует аффикс, начинающийся с буквы d.

Аффикс утвердительной модальности употребляется при определении предмета.

Bi masadır. - Это (есть) стол.

Öğretmendir. - Он (есть) преподаватель.

При переводе на русский язык этот аффикс обычно оставляется без формального перевода.

В турецкой разговорной речи в предложениях подобного типа этот аффикс иногда может отсутствовать.

**Алфавит турецкого языка**

A a B b C c Ç ç D d E e F f G g G ğ H h  
а аз джэ че дэ э фэ гэ см. см. прим. прим.

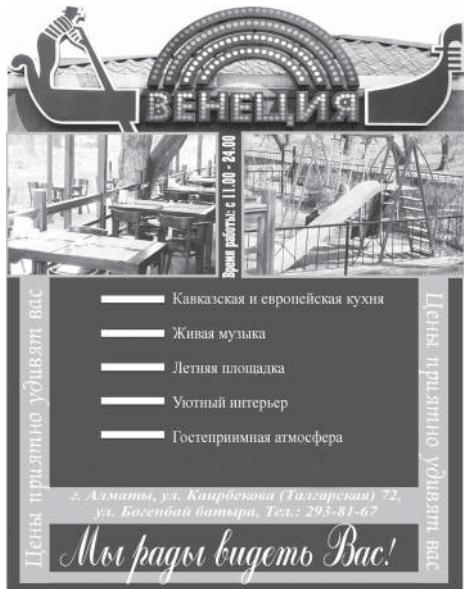
I i I i J j K k L l M m N n O o Ö ö P p  
ы и жэ кэ лэ мэ нэ о см. пз прим. [r] [i] [z] [k, ki] [l, ll] [m] [n] [o] [p]

R r S s Ş ş T t U u Ü ü V v Y y Z z  
рэ сэ шэ тэ у вэ йэ зз [r] [s] [ş] [t] [ü] [v] [y] [z]

СМ. СМ. ПЗ ПРИМ. [r] [s] [ş] [t] [ü] [v] [y] [z]

**ПРИМЕЧАНИЯ:**

1. Если буква ğ, ġ стоит между мягкими гласными (е, і, ö, ü), между твёрдой гласной (а, ı, o, u) и согласной, или же после твёрдой гласной в конце слова, то она не читается, а удлиняет предыд

**"Ахыска"**

**Гороскоп**  
с 1 по 7 сентября 2014 года

**Овны** На этой неделе Овны, прежде чем что-либо начинать, уточните все расчеты, условия договора. Для этого, проверив личные встречи, посмотрите на все собственные глазами. Овны убедятся в достоверности информации.

**Тельцы** Обстоятельства на этой неделе поставят вас в сложное положение. Вам трудно будет что-либо изменить. Но, если вы настроитесь на тяжелый повседневный труд, и не будете искать виновников ваших проблем, то сможете преодолеть препятствия и удержать свое положение. Тельцы, при возникновении спорных вопросов идите на компромисс, но доводите дело до суда, так как потерпите все.

**Близнецы** На этой неделе вы, Близнецы, можете удачно провести время, если постараетесь использовать свои планы только на материальном интересе. Близнецы если вы попадете в сложное положение, то вас тут же бросят как беспросpektного партнера. Для того чтобы этого не произошло, необходимо делать ставку на идею, профессионализм, доверие и компетентным людям.

**Скорпионы** На этой неделе вам, Скорпионы, трудно будет реализовать намеченные планы. Скорпионы возникнут из-за документов, конфликтов с соседями и потери средств передвижения (автомобиля). Повышенная эмоциональность помешает вам сделать правильные выводы. Поэтому Скорпионы обращайтесь за советом к друзьям и компетентным людям.

**Раки** На этой неделе вам, Раки, не обоходится в своих отношениях. И решить, кто вам является другом, а кто - нет. Иначе вы рискуете заключить сделку не с тем человеком, который вам нужен, и вложите деньги не туда куда нужно. Поэтому не доверяйте своим чувствам, а доверяйте проверенной информации, фактам и полученным результатам.

**Стрельцы** Стрельцы, не следите на этой неделе, из-за возникших трудностей, бросаясь в противоположную сторону и вмесять. Вам нужно довести начатое дело до конца, чтобы получить результаты. Поэтому, Стрельцы, не слушайте чуческих советов, действуйте согласно плану.

**Козероги** На этой неделе вы, Козероги, не сможете действовать самостоятельно, но, так как будете связаны со своими коллегами, партнерами, близкими и друзьями. Вам придется учитывать мнение коллег и партнеров, что может в некоторой степени выводить вас из себя. Но для успеха вам, Ко-

№ 31 29 августа 2014 ahiska60@mail.ru 15

**Мифы о зрении**

«Если вы сидите очень близко к телевизору, вы временно ухудшите зрение»

Подтверждений тому, что сидя близко к телевизору человек портит зрение, нет. Сидите, где вам удобнее всего сидеть. Глаза могут устать от долгого сидения близко к телевизору в том случае, если комната плохо освещена или если на экране нечеткое изображение.

«Чтение в темноте портит зрение»

Также как и сидение близко к телевизору, чтение в темноте может стать причиной того, что глаза устанут, но оно не может повредить вашему зрению в целом.

«Некоторые упражнения для глаз могут улучшить зрение»

Для того, чтобы сохранить в тонусе глазные мышцы, нужно всего лишь быть живым и смотреть на мир. Все остальные дополнительные усилия — это перевод времени, который не принесёт пользы. Этот миф помог многим людям обогатиться, но вращение глазами никак не влияет на зрение.

«Ношение плохо подобранных очков вредит зрению»

На самом деле, для хорошего зрения нужно чтобы очки были правильно подобраны. Но неправильно подобранные очки не делают ваше зрение хуже.

«У слепых людей есть шестое чувство или экстра-сенсорные способности»

Большинство людей с нормальным зрением не обращают внимания на другие органы чувств. Слепые люди вынуждены развивать другие возможности чувствовать, чтобы компенсировать потерянное зрение. Это не шестое чувство. Это усердная работа и практика.

Газета Турецкого этнокультурного центра РК  
Собственный: «Товарищество с ограниченной ответственностью «Газета АНСКА - АХЫСКА» (г.Алматы)  
«Ахыска» - учрежден Министерством культуры и информации Республики Казахстан за №9529-Г от 9 октября 2008 года.  
Выходит еженедельно  
Редакционный совет возглавляет Зиятдин Касанов, президент правления Турецкого этнокультурного центра Республики Казахстан

Kazakhstan Cumhuriyeti'ndeki Ahiskali Turklere Ait Gazete  
Okurular Sirketi  
"Gazete AHSİKA - AHİSKA", Almatı.  
Yayın Ruhsatını veren makam: Kazakistan Kültür ve İletişim Bakanlığı  
Ruhsat tarihi ve sayısı: 9528- Г 09.10.2008  
Yayın Kurulu Başkanı:  
Ziyaeddin İsmihan oğlu - AHİSKA  
TÜRKLERİ  
MİLLİ MERKEZİ BAŞKANI

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:  
Зиятдин Касанов  
Зелимхан Ягуб  
Байрамали Ахмедов  
Хусейн Касанов  
Садыр Эйбов  
Шахисмайл Асиев  
Фуат Учар  
Расим Кушалиев

YAYIN KURULU:  
Ziyaeddin KASANOV  
Zelihman YAKUB  
Bayramali AHMEDOV  
Huseyin KASANOV  
Sadır EİBOV  
Şahismail ASİYEV  
Fuat UÇAR  
Rasim KUŞALİYEV

Rövşen Memmedoğlu - Baş Redaktör  
Janna Ajmuhamedova - Sorumlu sekreter  
Saniyam Kayukova - Sekreter  
Banu Kaltoğlu - Muhabir  
Oksana Belobab - Dizayn  
Zeypur Aliyeva - Muhabir  
Tahmina Digaeva - Muhabir  
Sadır Hasanov - Bölge muhabiri  
Violetta Kadriova - Bölge muhabiri

Ровшан Мамедоглы - главный редактор  
Жанна Ахмадова - ответственный секретарь  
Саним Каюкова - помощник главного редактора  
Бану Калторе - корреспондент  
Оксана Белобаб - дизайн и верстка  
Зейнаб Алиева - корреспондент  
Тахмина Диагева - корреспондент  
Садир Хасанов - региональный корреспондент  
Виолетта Кадирова - региональный корреспондент

Адрес редакции: 050002, г.Алматы,  
ул. Джангильдина, 31.  
тел.: 8 (727) 278-59-33, факс: 278-59-29.  
E-mail: ahiska60@mail.ru  
Электронная версия газеты:  
www.ahiska-gazeta.com  
Газета отпечатана в типографии  
ТОО РПИК «Даир»  
г.Алматы, ул. Калдаякова, 17.  
тел.: 273-12-54, 242-45-20.  
ЗАКАЗ № 2645  
ОБЩИЙ ТИРАЖ В МЕСЯЦ  
10 000 ЭКЗ.

**"Ахыска"**

№ 31 29 августа 2014 ahiska60@mail.ru 16



**TURKUAZ INVEST**  
**262 23 23**

**BAYTEREK RESIDENCE**

**Здесь может быть ваша реклама!**



Türkiye'den Kazakhstan'a,  
bu güç tüm dünyada.

Genel Müdürlüğü  
Almatı  
Kloçkova cad,  
No: 132, 050057  
Tel: +7 (727) 250-60-80,  
+7 (727) 244-40-00  
Fax: +7 (727) 250-60-81/82  
E-mail:kzibank@kzibank.kz

Almatı Şubesi  
Satpayeva-Kloçkova cad,  
No: 132, 1.kat, 050057  
Tel: +7 (727) 250-60-80,  
+7 (727) 244-40-00  
Fax:+7 (727) 250-60-81/82  
E-mail:almaty@kzibank.kz

Astana Şubesi  
D.Kunaeva cad,  
No: 12/1, 010000  
Tel:+7 (712) 47-56-26,  
Fax:+7 (712) 47-56-30  
E-mail:astana@kzibank.kz

Şimkent Şubesi  
Askarovcad,  
No: 38, 160005  
Tel:+7 (7252) 56-32-18,  
Fax:+7 (7252) 56-25-37  
E-mail:shymkent@kzibank.kz

20 sene önce size en iyi hizmet sunmak için Kazakhstan'da ilk bankomuz açıldı.  
Türkiye deki 150 yıllık deneyimimizle Kazakhstan'a taşınarak beraber güçlenmek  
dünyanın güclü banklarından bir oluyor. Bu tecrübe yaşamınız için jüridi sizde  
KZIBank'a bekliyoruz.

Kazakhstan Respublikası Karşıya narşılık işine karşıyılmışdır retçet men kazagaları  
agentligi 2007 yılının 29 Temmuzunda №163 lisansicensis berdi



Ziraat Finans Grubu Üyesidir.



**ИНТЕРНЕТ-МАГАЗИН**  
**БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ**  
**www.HOLODILNIK.KZ**  
**ЛУЧШИЙ ТОВАР ПО ЛУЧШЕЙ ЦЕНЕ**  
**ТЕЛ. 8 (727) 338 36 10**

**ГАРАНТИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ**  
**БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА ПО АЛМАТЫ**

LG DAEWOO SAMSUNG Indesit ARISTON  
Hansa Biatone GRAND ARVIN Midea  
BOSCH VESTEL



Сіз сүйсендіз,  
Сізді де сүйеді!  
Полюбите Вы,  
полюбят и Вас!



**Здесь может быть ваша реклама!**